

**CITTA' DI TORINO
CIRCOSCRIZIONE N. 1**

Consiglio Circoscrizionale
N. Doc. 37

N. mecc. 2013 02630/84

PROVVEDIMENTO DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

DEL 11 SETTEMBRE 2013 ALLE ORE 18,00

Il Consiglio della Circoscrizione 1 “Centro-Crocetta” convocato nelle prescritte forme, nella sala delle adunanze consiliari nel **Centro Civico di Via Bertolotti 10**, alla presenza del Presidente Guerrini e dei Consiglieri:

AMATO Luciano

BALENA Davide Gregorio

BELLAVITA Claudio

BUFFA Elena

DI BELLA Luca Eduardo

FERRERO Viviana

GATTO Gerardo

MACAGNO Igino Michele

MAIORANA Marco

MAGLIANO Liliana

PANATERO Rosanna

PASCALE Giuseppe

POGGIO Graziella Elena

RE Alberto Gianluigi

SALUZZO Alberto

SANTIANGELI Amalia

TAGLIAFERRI Federico

TREVISAN Caterina

UGONA Andrea

VAGNONE DI TROFARELLO E DI

CELLE Giovanni

E quindi in totale, con il Presidente n. 21 Consiglieri presenti.

Risultano assenti giustificati i Consiglieri Martucci, Pelloso, Pettazzi, Tomasetto.

Con l'assistenza del Segretario Giuseppe COSSIO

ha adottato in

SEDUTA PUBBLICA

il presente provvedimento così indicato all'ordine del giorno:

C1- ART. 42 COMMA 2- DOMICILIARITÀ LEGGERA ANNO 2013. CONTRIBUTO ALL'ASSOCIAZIONE TELEHELP PER LA REALIZZAZIONE DEL PROGETTO "E... STATE CON NOI...2013-2014" PER COMPLESSIVI EURO 3.500,00 PER LA QUOTA DI ATTIVITÀ 2013. APPROVAZIONE.

CITTÀ DI TORINO

CIRCOSCRIZIONE N.1 - CENTRO - CROCETTA

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C1- ART. 42 COMMA 2- DOMICILIARITÀ LEGGERA ANNO 2013. CONTRIBUTO ALL'ASSOCIAZIONE TELEHELP PER LA REALIZZAZIONE DEL PROGETTO "E... STATE CON NOI...2013-2014" PER COMPLESSIVI EURO 3.500,00 PER LA QUOTA DI ATTIVITÀ 2013. APPROVAZIONE.

Il Presidente Massimo Guerrini, di concerto con il Coordinatore della IV Commissione Igino Macagno riferisce:

Con deliberazione Consiglio Circostrizionale Doc. n. 18/2013 2013 01004/84 approvata il 13 marzo 2013 avente per oggetto “Interventi sociali sul territorio - linee d'indirizzo 2013/2015 - approvazione”, nell’ambito relativo agli anziani è stata sottolineata l’importanza, tra le attività comprese nella domiciliarità leggera, sia di sostenere le iniziative delle risorse del territorio, integrate e a completamento delle attività dello spazio anziani, in collegamento e integrazione con le attività dello spazio anziani della Circostrizione 8, sia di una riconversione delle iniziative di accompagnamento e compagnia che tradizionalmente vengono attivate sul territorio per gli anziani segnalati dal Servizio Sociale.

Tra le realtà nel territorio che negli anni scorsi hanno realizzato progetti inerenti gli interventi a sostegno della domiciliarità e hanno ottenuto un contributo da parte della Circostrizione, l’Associazione Telehelp ha riproposto, per l’anno in corso, un progetto di sostegno delle persone anziane che utilizza in prima battuta il telefono come mezzo di aggancio, coinvolgimento dell’anziano e controllo della sua situazione di salute. Il progetto prevede la realizzazione di piccoli servizi che non si limitano alla consegna della spesa, del farmaco o alla prenotazione della visita medica, ma prevedono un tempo dedicato alla persona a rischio di emarginazione, per contrastare la sensazione di solitudine e di isolamento, impiegato sia nelle telefonate periodiche di compagnia e rassicurazione, sia coinvolgendo gli anziani che ora sono circa 40 nel territorio circostrizionale, nei momenti di incontro organizzati presso lo spazio dedicato, in c.so Galileo Ferraris 16 (a partire dal mese di ottobre in via da Verazzano 13).

L’associazione prevede, in accordo con gli operatori del Servizio Sociale che gestiscono lo spazio anziani, e in date da definirsi, 4 eventi conviviali (pranzi, cene, merende, gare a carte, balli, tombolate, corsi di maglia a cucito, ecc.) al mese (agosto escluso).

Sono previsti inoltre due pranzi che si svolgeranno nell'arco dell'anno (preferibilmente per salutare il periodo estivo e per lo scambio di auguri natalizi), quindi complessivamente 44 momenti conviviali.

Anche per l'anno in corso, al fine di garantire il proseguimento delle attività, pur con risorse più limitate, l'Associazione Telehelp e le altre associazioni che operano sul territorio nell'ambito della domiciliarità leggera, hanno confermato, in accordo con il Servizio Sociale lo schema di convenzione, allegato alla presente deliberazione (All. 2) di cui fa parte integrante, relativamente alla parte più consistente del progetto rappresentata dagli accompagnamenti e dalla realizzazione di piccoli servizi.

Lo schema di convenzione citato è stato formulato vista la seguente normativa:

- L. 266 del 1991 art. 7 Legge-quadro sul volontariato;
- L. R. 29 agosto 1994 n. 38 art.9 e 10 che indica le modalità di formalizzazione della convenzione e i requisiti di priorità nelle scelte convenzionali;
- Deliberazione della Giunta Regionale 22 maggio del 2006 n. 79-2953 titolo 1 art. 1 che indica la convenzione come strumento tipico per i rapporti di collaborazione tra le organizzazioni di volontariato e gli enti pubblici;
- Delibera C.C. n. 97004934/19 del 10/03/1997 che evidenzia la necessità di stipulare convenzioni con le associazioni di volontariato, ove siano presenti forti elementi d'integrazione con le politiche perseguite dall'Amministrazione;
- Delibera C.C. n. 200305506/019 del 15/07/2003 che prevede la valorizzazione del volontariato con base locale anche tramite la stipula di rapporti convenzionali.

Considerato che l'iniziativa descritta, si inserisce nelle priorità di azioni individuate dalla delibera di indirizzi per gli interventi sociali anno 2013 - 2015 citata, si ritiene opportuno proporre, preso atto dei lavori della IV Commissione Permanente di Lavoro, all'Associazione Telehelp, con sede in C.so Mediterraneo 124, 10100 Torino, Codice Fiscale 97545140010 limitatamente alla quota di attività realizzate nell'anno 2013, un contributo di Euro 3.500,00 al lordo delle eventuali ritenute di legge, a parziale copertura delle spese preventivate, per il periodo sino ad aprile 2014, di Euro 7.000,00 di cui Euro 2.100,00 garantite con risorse proprie, secondo la ripartizione per le azioni descritte dal progetto e dalla convenzione allegata e (All. ti 1 e 2), rinviando a successivo provvedimento deliberativo l'approvazione del contributo relativo alla quota di attività da realizzare nel 2014.

Si attesta che i costi per la realizzazione delle attività ricadono prevalentemente sull'esercizio in corso, inclusi i costi organizzativi e assicurativi.

L'erogazione dei suddetti contributi è coerente con i requisiti formali e sostanziali individuati dal "Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi" approvato con la deliberazione del Consiglio Comunale in data 19 dicembre 1994 (n. mecc. 9407324/01) esecutiva dal 23 gennaio 1995 e successivamente modificata con delibera N 2007 – 4877/02 del Consiglio Comunale del 3/12/2007 esecutiva il 17/12/2007.

Considerato inoltre l'interesse generale, anche alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale ex art. 118 comma 4 Cost., alla valorizzazione di attività di privati o associazioni che concretizzino l'erogazione mediata di servizi di rilevanza collettiva, in materie di competenza dell'ente pubblico erogatore ed in mancanza di intervento istituzionale diretto, per la valorizzazione del territorio circoscrizionale ed il rafforzamento delle attività di aiuto e sostegno alle fasce svantaggiate sul territorio offerte ai cittadini, ed, in particolare, alle attività di proficuo affiancamento degli operatori sociali e di realizzazione di strumenti integrati di prevenzione e contrasto dei fenomeni di isolamento sociale e marginalità della popolazione anziana più esposta a tali rischi, quale quella oggetto del presente contributo, si ribadisce che non sussiste, ai sensi dell'art. 6 comma 9 L. 122/10, alcuna finalità di puro ritorno di immagine per l'ente pubblico. Si evidenzia, pertanto, una preminente ed effettiva finalità di interesse collettivo per l'efficace sviluppo del territorio, la valorizzazione delle attività ed opportunità di sostegno offerte ai cittadini, anziani, la prevenzione del degrado e della marginalità urbana e sociale delle fasce di popolazione portatrici di svantaggio sociale, nonché la positiva, e costituzionalmente orientata, cooperazione con soggetti terzi proficuamente sussidiari dell'Ente nell'erogazione alternativa del servizio.

Viste, inoltre, le richieste dell'Associazione Telehelp, ns. prot. 4224/13 del 09/05/2013 (all. 3) e n. 4225 del 09/05/2013 (all. 4) ad integrazione della domanda di contributo sopracitata per la concessione a titolo gratuito rispettivamente uno spazio all'interno del locale dei Servizi Sociali di corso Galileo Ferraris 16 sino a settembre 2013 (escluso il mese di agosto) e della Palestra della RAF diurna da ottobre 2013 ad aprile 2014 nei giorni di lunedì dalle ore 14,30 alle ore 18,00 per lo svolgimento dei momenti conviviali previsti dal progetto.

Dato atto che lo spostamento delle attività inizialmente previste totalmente in corso Galileo Ferraris 16, è dovuta al fatto che il suddetto locale dovrà essere rilasciato alla data del 31 ottobre 2013 come da comunicazione della Direzione Facility Management ns. prot. n. 3548/13 del 19/04/13, conservata agli atti e quindi risulta opportuno non svolgervi ulteriori attività dopo la data del 30 settembre 2013.

Considerato che lo svolgimento dell'attività nei locali individuati dalla Circoscrizione 1 all'interno degli spazi utilizzati dai Servizi Sociali, già sedi di propri servizi, rientra nelle linee di indirizzo approvate dal Consiglio Circoscrizionale con deliberazione n. mecc. 2013 01004/084, si propone la concessione a titolo gratuito dei locali richiesti dalla data di esecutività del presente provvedimento sino al 30 aprile 2014 (escluso il mese di agosto) nei giorni di lunedì dalle ore 14,30 alle ore 18,00.

Considerato pertanto il combinato disposto del Regolamento n. 186 per la concessione di locali comunali da parte delle Circoscrizioni, approvato con deliberazione del C.C. n. 9007590/08 del 28/1/91, del Regolamento n. 214 per la concessione dei beni immobili comunali ad Enti ed Associazioni (approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 6 Giugno 1995, esecutiva dal 3 Luglio 1995, in vigore dal 2 Agosto 1995, modificato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 16 Febbraio 1998, esecutiva dal 23 Marzo 1998, in vigore dal 22

Aprile 1998) e del Regolamento per la concessione in uso temporaneo dei locali di proprietà comunale assegnati alla Circoscrizione 1 e dei beni mobili approvato dal Consiglio Circoscrizionale in data 11 febbraio 2009 con deliberazione n. mecc. 2009 00600/084, esecutiva dal 27 febbraio 2009.

Verificata, inoltre, la sussistenza delle condizioni previste dall'art. 5 punto B comma 1 previste dal suddetto Regolamento n. 186, e fatti salvi i punti A 1 – 2 – 4 – 5, per cui i locali possono essere assegnati a titolo gratuito.

Constatato che i locali richiesti rientrano tra quelli elencati nella tabella “Elenco Immobili Circoscrizionali disponibili per concessione” che fa parte integrante del citato “Regolamento per la concessione in uso temporaneo dei locali di proprietà comunale assegnati alla Circoscrizione 1 e dei beni mobili”, e pertanto può essere oggetto di concessione.

I dati identificativi della porzione di immobile sito in C.so Galileo Ferraris 16 (utenze registrate all'indirizzo Via de Sonnaz 18) sono i seguenti:

- I) superficie/volume salone piano terreno: 43,60 mq – 130,80 mc.
- II) Riferimenti delle utenze a servizio dell'immobile:

	Pod
Luce	IT020E000010342

	Matricola Contatore
Acqua*	Non accessibile (gestione condominiale)

* Utenze in comune con altre porzioni di immobile di seguito specificate.

- III) Le utenze **non sono** ad uso esclusivo.
- IV) Il salone è parte di una unità abitativa asservita dalle stesse utenze con superficie e volume di seguito specificati:
 - C.so Galileo Ferraris 16 Piano Terra: 194,84 mq – 584,52 mc.

I dati identificativi della porzione di immobile sito in Via Da Verazzano 13 sono i seguenti:

- V) superficie/volume Palestra RAF diurna: 73,37 mq – 366,85 mc.
- VI) Riferimenti delle utenze a servizio dell'immobile:

	Pod
Luce*	IT020E00006545

	PDR
Teleriscaldamento*	Nessun dato disponibile

	Matricola Contatore
Acqua*	709168

* Utenze in comune con altre porzioni di immobile di seguito specificate.

VII) Le utenze **non sono** ad uso esclusivo.

VIII) Sono presenti altre due porzioni di immobile asservite dalle stesse utenze con superficie e volume di seguito specificati:

- Via Dego Piano Primo, Piano Terra e Piano Interrato: 520,87 mq – 1.508,74 mc.
- Via Da Verazzano Piani Interrato, Terra, Primo e Secondo: 750,00 mq – 1.904,80 mc.

Si attesta di aver acquisito agli atti la dichiarazione, redatta dal soggetto richiedente ai sensi del DPR 445/2000, e unita in copia al presente provvedimento, dell'osservanza di quanto disposto dall'art. 6 comma 2 della Lg. 122/2010.

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

- Visto il Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D. Lgs. n. 267 del 18 Agosto 2000;
- Visto il Regolamento del Decentramento approvato con deliberazioni del Consiglio Comunale n. 133 (n. mecc. 9600980/499) del 13/05/1996 e n. 175 (n. mecc. 9604113/49) del 27/06/1996 - il quale, tra l'altro, all'art. 42 comma 2 dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circostrizionali cui appartiene l'attività in oggetto;
- Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 Agosto 2000 n. 267, sono:
favorevole sulla regolarità tecnica;
favorevole sulla regolarità contabile;
- Viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

PROPONE AL CONSIGLIO DELLA CIRCOSCRIZIONE AMMINISTRATIVA N. 1

"CENTRO - CROCETTA"

1. Di prendere atto che il presente provvedimento è adottato nel rispetto della deliberazione della Giunta Comunale 2012-4257/008 del 31/07/2012, come da presa d'atto della Direzione Facility Management - Servizio Controllo Utenze Contabilità Fornitori notificata il 30 maggio 2013 (all. 5).
2. Di individuare, per le motivazioni espresse in narrativa, che qui integralmente si richiamano, quale beneficiario del contributo di Euro 3.500,00, al lordo delle eventuali ritenute di legge, relativo alla quota di attività realizzate nell'anno 2013, l'Associazione Telehelp, con sede in C.so Mediterraneo 124, 10100 Torino, Codice Fiscale 97545140010, a parziale copertura delle spese preventivate, per il periodo sino ad aprile 2014, di Euro 7.000,00 di cui Euro 2.100,00 garantite con risorse proprie, secondo la ripartizione per le azioni descritte dal progetto e dalla convenzione allegata e (All. ti 1 e 2).

Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato (all. 6).

Nel caso in cui gli interventi realizzati dovessero essere a conclusione dell'anno inferiori al preventivo presentato, il contributo sarà liquidato in misura proporzionale agli interventi effettivamente realizzati anche previa verifica delle entrate. L'erogazione del suddetto contributo è coerente con i requisiti formali e sostanziali individuati dal "Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi", approvato con la deliberazione del Consiglio Comunale in data 19 dicembre 1994 (n. mecc. 9407324/01) esecutiva dal 23 gennaio 1995 e successivamente modificata con delibera N 2007 – 4877/02 del Consiglio Comunale del 3/12/2007 esecutiva il 17/12/2007

3. Di approvare l'allegata convenzione (all. 2) che regola i rapporti tra i Servizi Sociali, Circoscrizione 1 e Associazione Telehelp, nella realizzazione degli interventi di accompagnamento e di affidamento leggero.
4. Di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa e qui richiamate integralmente, la concessione a titolo gratuito all'Associazione Telehelp, nei giorni di lunedì dalle ore 14,30 alle ore 18,00, dei seguenti locali per lo svolgimento dell'attività:
 - a partire dalla data di esecutività del presente provvedimento sino al 30/09/13 (escluso il mese di agosto) salone all'interno dell'unità abitativa sita in C.so Galileo Ferraris 16
 - dal 01/10/13 sino al 30/04/14 Palestra della RAF diurna per disabili di via Da Verazzano 13
5. Di dispensare l'Associazione, considerato che l'attività svolta rientra tra quelle promosse dai Servizi Sociali ed è in diretta connessione con le linee di indirizzo approvate dal Consiglio Circoscrizionale e considerato altresì l'esiguo utilizzo dei locali, dal pagamento delle utenze.
6. Di riservare a successive determinazioni dirigenziali l'impegno della spesa e la relativa devoluzione del contributo da attribuire al Bilancio per l'esercizio 2013, nonché il rilascio

della concessione dei locali.

7. Di rinviare a successivo provvedimento deliberativo l'approvazione del contributo relativo alla quota di attività da realizzare nel 2014.
8. Di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento, immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D. Lgs n. 267 del 18 Agosto 2000.

Hanno riferito, oltre al Presidente Guerrini, i Consiglieri Macagno, Ferrero e Balena.

IL PRESIDENTE

Invita i Consiglieri a votare il provvedimento mediante alzata di mano.

Al termine della votazione il Presidente proclama il seguente risultato:

Risultano fuori aula al momento della votazione i Consiglieri Poggio, Ugone, Vagnone di Trofarello e di Celle, Trevisan.

PRESENTI:	N. 17
ASTENUTI:	N. 2 (Pascale, Maiorana)
VOTANTI:	N. 15
VOTI FAVOREVOLI:	N. 15

Per l'esito della votazione che precede

IL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

DELIBERA

1. Di prendere atto che il presente provvedimento è adottato nel rispetto della deliberazione della Giunta Comunale 2012-4257/008 del 31/07/2012, come da presa d'atto della Direzione Facility Management - Servizio Controllo Utenze Contabilità Fornitori notificata il 30 maggio 2013 (all. 5).
2. Di individuare, per le motivazioni espresse in narrativa, che qui integralmente si richiamano, quale beneficiario del contributo di Euro 3.500,00, al lordo delle eventuali ritenute di legge, relativo alla quota di attività realizzate nell'anno 2013, l'Associazione Telehelp, con sede in C.so Mediterraneo 124, 10100 Torino, Codice Fiscale

97545140010, a parziale copertura delle spese preventivate, per il periodo sino ad aprile 2014, di Euro 7.000,00 di cui Euro 2.100,00 garantite con risorse proprie, secondo la ripartizione per le azioni descritte dal progetto e dalla convenzione allegata e (All. ti 1 e 2).

Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell' impatto economico, come risulta dal documento allegato (all. 6).

Nel caso in cui gli interventi realizzati dovessero essere a conclusione dell'anno inferiori al preventivo presentato, il contributo sarà liquidato in misura proporzionale agli interventi effettivamente realizzati anche previa verifica delle entrate. L'erogazione del suddetto contributo è coerente con i requisiti formali e sostanziali individuati dal "Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi", approvato con la deliberazione del Consiglio Comunale in data 19 dicembre 1994 (n. mecc. 9407324/01) esecutiva dal 23 gennaio 1995 e successivamente modificata con delibera N 2007 – 4877/02 del Consiglio Comunale del 3/12/2007 esecutiva il 17/12/2007

3. Di approvare l' allegata convenzione (all. 2) che regola i rapporti tra i Servizi Sociali, Circoscrizione 1 e Associazione Telehelp, nella realizzazione degli interventi di accompagnamento e di affidamento leggero.
4. Di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa e qui richiamate integralmente, la concessione a titolo gratuito all'Associazione Telehelp, nei giorni di lunedì dalle ore 14,30 alle ore 18,00, dei seguenti locali per lo svolgimento dell'attività:
 - a partire dalla data di esecutività del presente provvedimento sino al 30/09/13 (escluso il mese di agosto) salone all'interno dell'unità abitativa sita in C.so Galileo Ferraris 16
 - dal 01/10/13 sino al 30/04/14 Palestra della RAF diurna per disabili di via Da Verazzano 13
5. Di dispensare l'Associazione, considerato che l'attività svolta rientra tra quelle promosse dai Servizi Sociali ed è in diretta connessione con le linee di indirizzo approvate dal Consiglio Circoscrizionale e considerato altresì l'esiguo utilizzo dei locali, dal pagamento delle utenze.
6. Di riservare a successive determinazioni dirigenziali l'impegno della spesa e la relativa devoluzione del contributo da attribuire al Bilancio per l'esercizio 2013, nonché il rilascio della concessione dei locali.
7. Di rinviare a successivo provvedimento deliberativo l'approvazione del contributo relativo alla quota di attività da realizzare nel 2014.

Il Consiglio Circoscrizionale, in conformità del distinto voto palese con 17 voti favorevoli e 4 fuori aula (Poggio, Ugon, Vagnone di Trofarello e di Celle, Trevisan)

DELIBERA

Di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV comma del Testo Unico degli Enti Locali (D. Lgs. 18/08/2000 n. 267).

Si dà atto, che conformemente all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D. Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, sono stati acquisiti i pareri favorevoli in ordine alla regolarità tecnica e contabile.
